

Казанникова Д. А.

(ГГУ, Гомель)

Научный руководитель – Сажина Е. В., канд. филол. наук

СПОСОБЫ РАСШИРЕНИЯ СЛОВАРНОГО ЗАПАСА УЧАЩИХСЯ НА СРЕДНЕМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ

Аннотация. В статье определяются методы обучения лексике иностранного языка с учетом взаимодействия родного и иностранного языка. Анализируются психологические исследования, позволяющие описать процесс обучения иностранной лексике. Выявляются трудности, возникающие при изучении лексики иностранного языка. Предлагается система упражнений для того, чтобы расширить словарный запас.

Ключевые слова: лексика, лексический навык, когнитивная стратегия, иностранный язык, учебный процесс.

Kazannikova D. A.

(Gomel)

Academic supervisor – Sazhyna E.V., Ph.D. in Philology

METHODS FOR EXPANDING STUDENTS' VOCABULARY AT THE MIDDLE STAGE OF LEARNING

Abstract. The article deals with the methods of teaching the vocabulary of a foreign language, taking into account the interaction of the native and foreign languages. The author studies the process of teaching foreign vocabulary based on research in the field of psychology. The difficulties, arising in the study of the vocabulary of a foreign language, are revealed. A system of exercises is proposed in order to expand the vocabulary.

Key words: vocabulary, lexical skill, cognitive strategy, foreign language, educational process.

На протяжении всего XX века методика пыталась решить ряд проблем, возникающих при обучении иностранному языку лиц с разным уровнем подготовки. При этом большое внимание уделялось обучению иноязычной лексике, поскольку она является основным элементом речевой деятельности: чтения и письма, аудирования и говорения. Настоящая работа представляется актуальной, так как необходимо определить методы обучения лексике иностранного языка, учитывая при этом специфику взаимодействие родного и иностранного языка.

Целью работы является разработка комплекса упражнений, направленных на расширение словарного запаса учащихся.

Как известно, особенностью английского языка является то, что лексика в основном связана с грамматическим и фонетическим строем языка. В английском языке значительно развита многозначность. Много старых слов употребляется в новом значении. Лексическое значение английской лексики в большинстве случаев зависит от контекста и сочетаний слов, с которыми употребляются эти слова.

Кроме того, характерной особенностью английского языка являются фразеологизмы. Поэтому можно прийти к заключению, что обучение лексике – это трудоемкий процесс.

Для того чтобы обучение лексике было эффективным, необходимо подобрать подходящий материал, обращая внимание на то, чтобы лексический материал соответствовал целям и условиям обучения, обеспечивал развитие речевых навыков, включал в себя наиболее употребительные речевые единицы и принадлежал к книжно-разговорному стилю.

Исследования психологов показывают, что отличие речевых лексических навыков от грамматических состоит в том, что они характеризуются большей логико-семантической осознанностью. Это можно заметить в выборе слов, их правильном использовании в речи.

При выборе средства введения лексики необходимо учитывать уровень подготовки учащихся и этап обучения.

На начальном этапе при объяснения нового материала или при проверке знаний широко используется наглядность. Однако при объяснении слов, которые отражают сложные понятия, наглядность не применяется.

Перевод является простым способом для введения новой лексики. Однако современная методика предлагает ряд беспереводных способов введения лексического материала. Объяснить материал можно следующим образом: семантизация слова через опору на контекст; использование синонимов и антонимов; толкование слова и т.д. [1]. При этом до конца не ясно, правильно ли поняли учащиеся значение вводимой лексической единицы.

Методисты выделяют три этапа работы с иноязычной лексикой: ознакомление, тренировка и совершенствование. Н. Д. Гальскова назвала эти этапы следующим образом: ознакомление с материалом, первичное закрепление материала, развитие навыков и умений использования лексики в различных ситуациях. [2, с. 55-56]

Настоящее исследование направлено на нахождение способов расширения словарного запаса, учащихся на среднем этапе обучения на основе различных опор. Прежде всего, были изучены пособия по домашнему чтению и их возможности в расширении лексического запаса. Авторы пособий, как правило, не выделяли задачу расширения словарного запаса в качестве приоритетной. Поскольку мы считаем эту задачу одной

из самых главных, нами были создана и апробирована серия соответствующих лексических упражнений, построенных по принципу «от простого к сложному». Приведем несколько примеров.

◆ Упражнения на уровне слова:

1) Даются различные определения одних и тех же слов. Целью таких упражнений является понимание дефиниции, где могут употребляться сложные слова, как только что семантизированные, так и изученные ранее в различных контекстах:

Match the words with their definitions:

a dozen, an opportunity, to challenge, a skill, an event

- A. a good chance, an easy situation to do something;
- B. the ability to do something well, a result of experience and learning;
- C. something important that happens when a lot of people take part in it;
- D. a set of 12 things or people;
- E. to test.

2) Подобрать к слову антоним или синоним. В данных упражнениях ученики выбирают слова из списка или по памяти. Также это упражнение можно объединить с предыдущим, т. е. через отгадывание слова по его определению, что поможет узнать, как ученики понимают особенности значения и употребления различных синонимов / антонимов. Например:

Form nouns from the given words with the help of the prefixes in- im- un- mis- dis- with the opposite meaning:

active, secure, capable, experienced, possible, fortunate, conscious, healthy

3) упражнения, способствующие развитию языковой догадки и ассоциаций.

Read the text and guess the words in bold.

1. Today is the 1st of September. It's **Wednesday**. I am at school. It's the first day of autumn, but it's warm. 2. **Yesterday** was the 31st of August. It was summer. I was at home. 3. Last **Wednesday**, a week ago, my parents and I were at the seaside. It was hot and sunny. The water was very warm. It was fantastic!

4) упражнения, основанные на словообразовании.

Make more examples of compound adjectives using the words below. Then add a noun to each adjective. Example: a hard-working student.

good, old, green, broken, long, quick, well; looking, fashioned, eyed, hearted, legged, known, thinking.

5) сопоставьте слова с изображенными предметами.

Look at the pictures from catalogues and find someone wearing:

a pair of trainers; a belt; something striped; a tie; something baggy; something tight; something old fashioned; smart clothes; something checked.

6) объяснить разницу между двумя понятиями.

Explain the difference between: a national newspaper – a local newspaper; a morning newspaper – an evening newspaper; an announcement – an advertisement; a serial – a soap opera; a quiz show – a talk show.

◆ Упражнения на уровне словосочетания:

1) Составить или подобрать словосочетания к предложенным словам. Учитель использует такие упражнения для того, чтобы обратить внимание учащихся на то, что существуют одни слова, которые не могут употребляться вместе, а другие используются с различными предлогами.

2) Подобрать к одному существительному как можно больше прилагательных и глаголов.

Такое упражнение направлено на формирование синтагматических и парадигматических связей слова. Приведем пример такого упражнения. Учащиеся уже прочитали учебный текст о еде. Поместив слово “*food*” в центр доски, ученики записывают действия, которые характерны для еды (*live on, eat out, order in, snack on, to eat*). После глаголов следуют прилагательные (*baked, bitter, boiled, delicious, fatty, fresh*). При выполнении данного задания учащиеся могут пользоваться прочитанным текстом.

3) Перевод фраз с родного языка на английский язык.

Спасать кого-либо, откладывать деньги на черный день, биологические виды на грани выживания, загрязнение окружающей среды, глобальное потепление, вырубать леса, подвергать отходы вторичной переработке, предсказывать природные катаклизмы, изменения в атмосферном давлении, гром среди ясного неба, палящее солнце, снежная лавина, быть в плохом настроении.

4) Найти в тексте фразы с определенным значением.

5) Дополнить фразы, например:

Complete the dialogue with ‘another’, ‘other’, ‘the other’, ‘the others’.

Customer: I bought a lovely leather jacket here last month and I like it a lot. I’d love (1) ... one in a different colour.

Shop assistant: We don’t have those any more. But we have (2) ... jackets in a different colour. Have a look at this one.

◆ Упражнения на уровне предложения и сверхфразового единства:

1) ответить на вопросы;

2) закончить следующие предложения;

3) описать картинку;

4) прокомментировать изречение, поговорку;

5) выполнение проекта в конце изучения определенной темы;

6) обсуждение вопросов, интервьюирование;

7) составление и инсценировка диалогов.

Подводя итог, следует отметить, что за последние несколько лет произошли значительные изменения в обучении лексике иностранного языка. Однако существуют недостатки в работе над лексикой, из-за которых ученики чувствуют себя неуверенно, что ведет к нежеланию

говорить на иностранном языке (ИЯ). Чтобы процесс обучения ИЯ был наиболее оптимальным, учитель должен учитывать психологические особенности учащихся. Для эффективного усвоения лексики, необходимо внедрять в практику новые, современные приемы.

Словарной стороне речевых видов деятельности нужно обучать так, чтобы ученики чувствовали напряженность коммуникативных задач, чтобы они понимали, что слова необходимы для выражения их собственных мыслей. Ясная речевая перспектива способствует мотивированности и эффективному овладению словарем.

Таким образом, презентация и активизация лексики должна проводиться не только для работы над лексикой, но и для того, чтобы учащиеся были мотивированны и заинтересованы в изучении иностранного языка.

Литература

1. Василевич А. П. Методы обучения лексике английского языка. Учебное пособие. – М.: ИИУ МГОУ, 2019. – 77 с.
2. Гальскова Н. Д. Современная методика обучения иностранным языкам. М.: АРКТИ, 2003.